Beth Qeryono

ܒܶܝܬ ܩܶܪܝܳܢܳܐ













ܟܬܳܒܳܐ ܕܩܶܪܝܳܢܳܐ

Leesboek 6

Murat Can

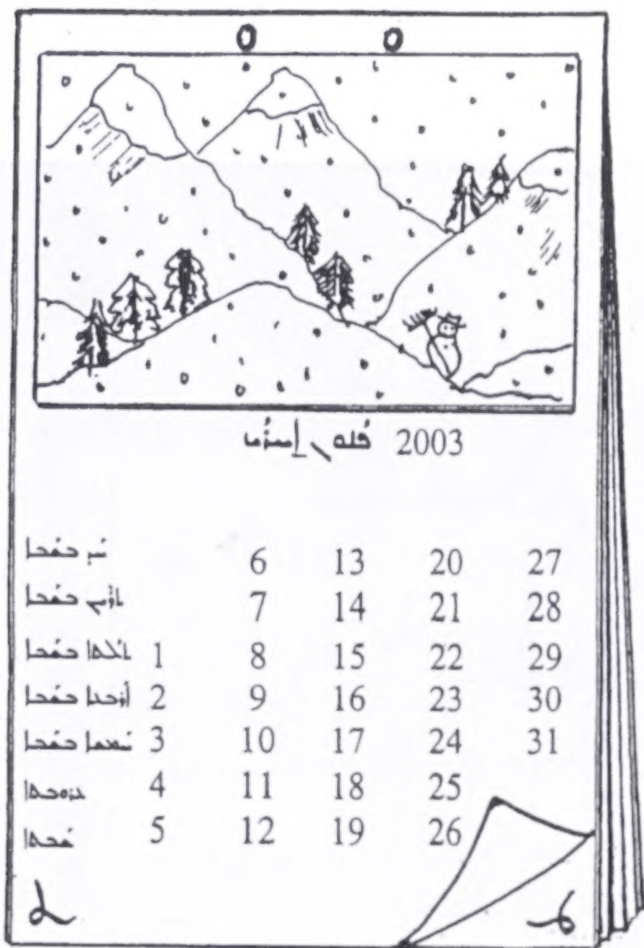
ܟܬܳܒ ܩܪܳܝܢܳܐ

ܟܬܳܒܳܐ ܕܩܪܳܝܢܳܐ

ܘ

ܟܬܘܒܐ: ܡܘܪܕ ܟܠܝ
ܪܫܘܡܐ: ܪܐܒܝ ܩܫ ܝܘܪܘ
ܡܨܚܚܐ: ܐܘܪܗܝ ܐܒܓܪ
ܦܪܘܫܐ: ܐܬܘܪܝܐ ܕܐܡܪܝܟܐ

ܐܪܥܐ ܢܨܝܒܝܢ ܠܟܘܫܪܐ



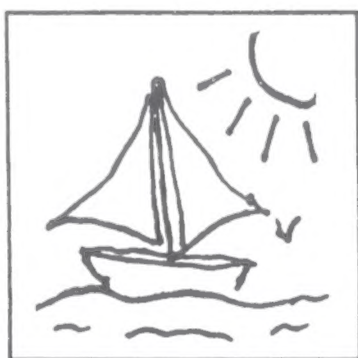
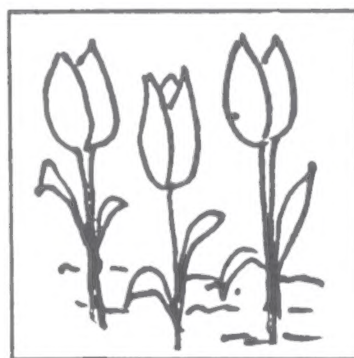
ܣܘܪܓܳܕܐ

ܒܫܘܪܳܝܐ ܕܟܘܠ ܫܰܢ̱ܬܐ ܢܳܦܶܩ ܣܘܪܓܳܕܐ ܚܰܕ̱ܬܐ.
ܟܰܠ ܗܳܢܐ ܣܘܪܓܳܕܐ ܚܳܙܐ ܐܺܝܬ ܝܘ̈ܡܬܐ، ܫܰܒ̈ܘܥܐ ܘܝܰܪ̈ܚܐ
ܕܟܘܠܗ ܫܰܢ̱ܬܐ. ܒܗ ܚܳܙܐ ܐܺܝܬ ܐܳܦ ܠܫܘܡܗܐ ܕܡܘܥܕ̈ܐ.

ܟܰܠ ܝܘܡ ܦܰܐܬܐ ܚܳܙܐ ܐܺܝܬ ܨܘܪܬܐ ܐܘ ܪܘܫܡܐ ܕܡܚܘܝܢ
ܠܗ ܠܗܳܘ ܝܰܪܚܐ.

ܝܘ̈ܡܬܐ ܫܒ̈ܥܐ ܕܐܝܢ ܬܪ̈ܝܢ ܘܝܘ̈ܡܬܐ ܕܫܘܠܡ ܫܒܥܐ
ܐܘܟܡܢ ܝܘ̈ܡܬܐ ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܘܝܘ̈ܡܬܐ ܕܫܒܬܐ
ܡܘܣܡܢ ܒܓܘܢܐ ܣܘܡܳܩܐ.

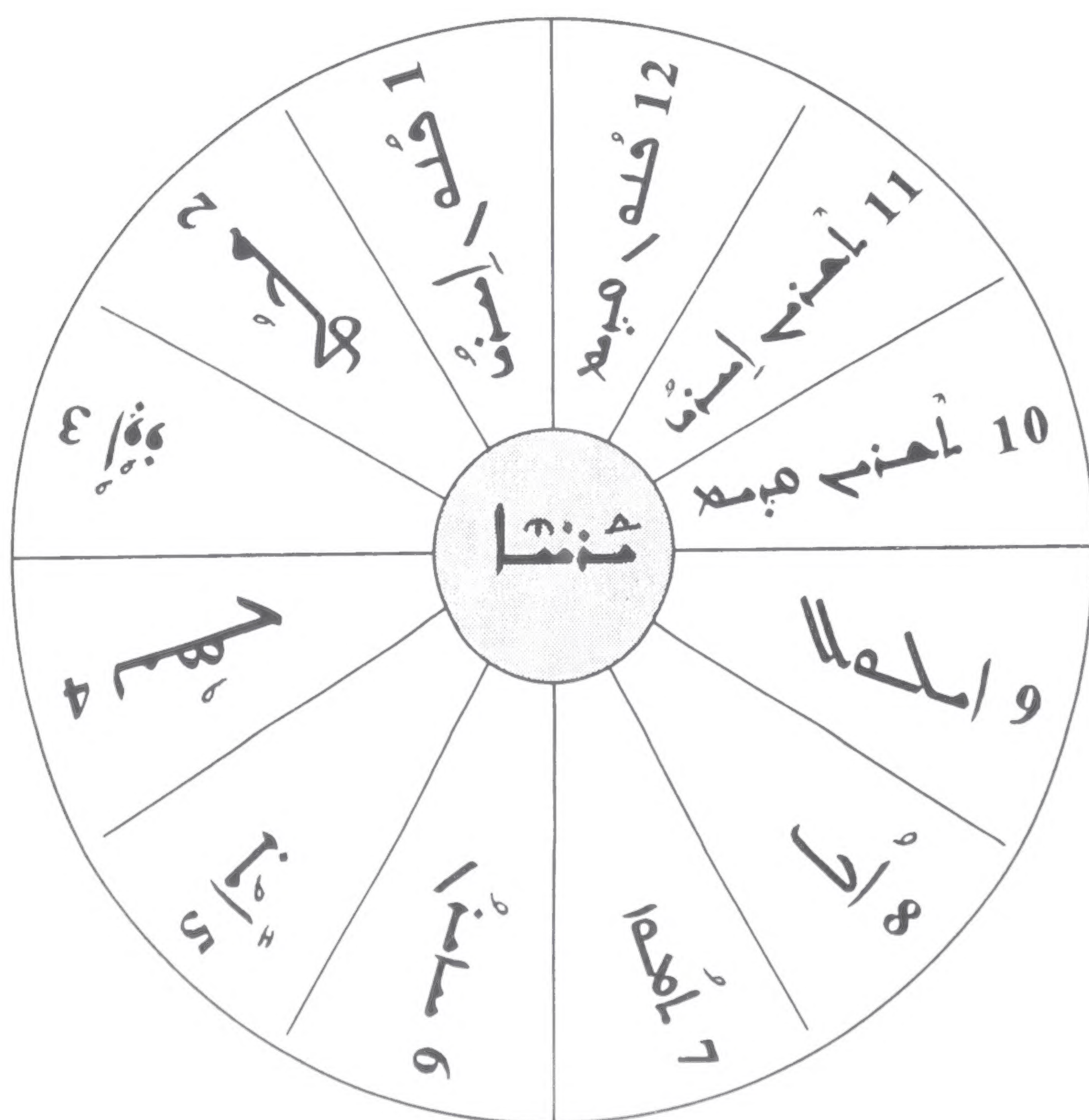
ܫܢܬܐ ܐܝܬ ܒܗ̇ ܐܪܒܥܐ ܦܘܢܝ̈ܐ.

ܩܝܛܐ ܪܒܝܥܐ ܣܬܘܐ ܬܫܪܝܐ

ܟܠ ܦܘܢܝܐ ܐܝܬ ܒܗ ܬܠܬܐ ܝܪ̈ܚܐ.

ܫܢܬܐ ܟܠܗ̇ ܐܝܬܠܗ̇ 12 ܝܪ̈ܚܐ.



ܟܠ ܝܪܚܐ ܐܝܬ ܒܗ 30 ܐܘ 31 ܝܘܡܬܐ.

ܙܰܒܢ̈ܶܐ



ܐܳܬܳܐ ܩܰܝܛܳܐ. ܐܳܙܶܠ ܙܰܒܢ̈ܶܐ.

ܐܳܬܳܐ ܣܰܬܘܳܐ. ܐܳܦ ܗܰܘ ܐܳܙܶܠ.

ܡܰܛܪ̈ܶܐ ܢܳܚܬܝܢ ܘܰܬܠ̈ܓܶܐ ܢܳܦܠܝܢ.

ܗܳܫܳܐ ܢܰܚܬܳܐ ܘܰܩܘܪܳܐ ܩܰܪܺܝܪ.

ܣܰܘܓܳܐ ܚܰܕ ܘܶܪܕܳܐ ܘܰܦܶܪ̈ܚܶܐ ܢܳܦܩܝܢ.

ܫܰܡܫܳܐ ܡܰܚܡܳܐ ܒܺܝ̈ܫܳܐ. ܡܶܛܪܳܐ ܡܰܛܰܪ ܢܳܦܶܩ.

ܦܺܐܪ̈ܶܐ ܦܳܠܚܽܘܢ ܩܰܕܡܳܘ. ܬܳܬܶܐ ܐܰܪܥܳܐ ܦܺܐܪ̈ܶܐ ܐܶܬܶܗ

ܠܰܓܘܳܐ ܘܰܬܰܠܡܺܝ̈ܕܶܐ ܡܶܢ ܐܶܣܟܽܘܠܶܐ ܢܳܦܩܝܢ.

ܒܰܙܒܢ̈ܶܐ ܡܰܪܕܝܬܳܐ ܦܰܫܚܳܐ ܐܰܪܥܳܐ ܕܰܠܗܳܘ.

ܠܶܟܠܳܐ ܘܰܠܬܰܠܡܺܝܕܶܐ ܥܰܡ ܐܰܒܗ̈ܳܬܳܐ ܘܰܐܡܗ̈ܳܬܳܐ ܡܶܢ

ܦܰܘܠܶܐ ܚܰܕܳܐ ܠܰܐܦ̈ܶܐ ܡܰܪܕܺܝܬܳܐ ܐܳܠܶܦ.

ܚܰܕ ܗܽܘ ܐܰܝܟ ܡܰܠܦܳܢܳܐ ܥܰܡ ܐܰܒܳܐ. ܠܶܟܠܳܐ

ܘܰܠܬܰܠܡܺܝܕܶܐ ܠܰܒܫܝܢ ܦܰܪ̈ܚܶܐ ܕܰܡܛܪܳܐ.

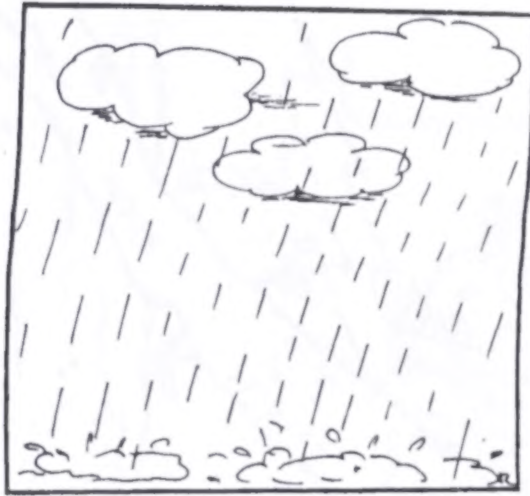

ܥܢ̈ܢܐ
ܡܕܪܫܬܐ
ܡܛܠܬܐ
ܛܪ̈ܦܐ

ܐܳܣܢܽܢܽܬܳܐ ܒܒܽܒܳܐ

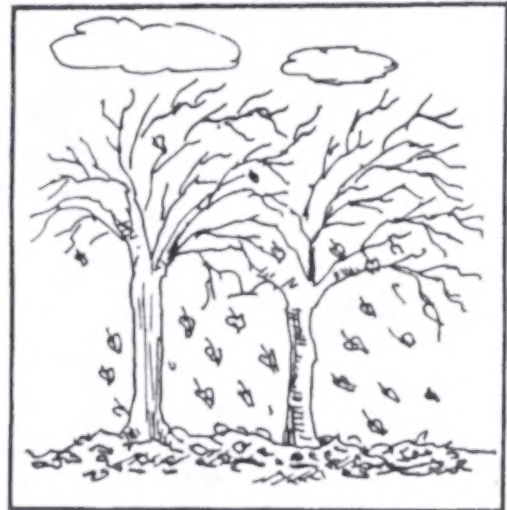
ܐܶܢ ܒܡܰܣܢܽܢܽܝܬܳܐ ܠܒܽܒܳܐ ܐܰܠܳܐ ܐܺܝܬ،
ܗܳܢܳܐ ܐܺܝܬ ܒܶܝܬܳܐ ܕܐܰܬܟܽܠܳܐ ܗܘܳܐ ܡܰܡܣܰܟܶܦ.
ܛܪܳܦܳܐ ܘܰܒܠܶܒܰܗ̈ܳܐ ܡܒܰܕܶܢ ܘܥܰܠ ܐܽܘܪܚܳܐ ܢܶܦܠܶܢ.
ܡܠܳܐ ܕܰܒܢܰܝܳܐ ܘܙܰܒܢܳܐ ܒܡܰܬܡܳܐ ܡܰܬܡܶܠ ܐܺܝܬ.
ܐܰܢܳܐ ܡܰܬܚܡܳܐ ܕܦܰܗܘܪܰܝܬܳܐ ܐܰܢܫܶܢ ܐܰܬܟܽܠܳܐ
ܒܰܝܬܶܗ ܒܽܒܳܐ ܗܳܢܳܐ ܐܺܝܬ. ܙܶܦܳܐ ܕܦܽܪܢܶܣܬܳܐ
ܠܒܰܪܢܳܫܳܐ ܕܡܰܚܠܬܳܐ ܦܰܪܢܶܣ ܘܡܰܡܠܶܟܽܘ.
ܗܽܘܦܳܐ ܘܐܽܡܶܢ ܡܶܢܳܐ ܥܰܠ ܡܶܢܦܳܐ ܕܐܰܬܟܽܠܳܐ ܗܳܢܳܐ ܐܺܝܬ.
ܡܶܢ ܡܶܢܦܳܐ ܠܡܶܢܦܳܐ ܡܶܢܕܶܢ ܘܡܶܢܳܘܠܳܐ ܠܰܡܶܢܦܳܐ
ܕܡܶܬܳܐ ܡܰܟܠܶܡܶܢ. ܡܶܢܦܳܐ ܐܳܘܒ ܥܰܠ ܡܶܢܳܘܠܳܐ
ܦܪܶܫܶܢ ܘܐܰܢܫܶܢ ܥܦܪܳܐ ܛܰܡܪܶܢ. ܡܶܢܶܐ ܐܳܣܢܽܢܽܝܬܳܐ
ܡܶܢܳܟܽܦܳܐ ܗ̱ܘ ܕܡܶܢܠܶܢܳܐ ܘܛܰܡܢܽܒܳܐ ܡܶܛܡܶܠ ܡܶܢܶܐ.


ܪܦܐ ܕܦܪ̈ܚܬܐ
ܩܘܦܕܐ
ܛܪܦܐ
R.v.H.

ܡܛܪܐ



ܚܘܪ ܒܫܡܝܐ:
ܡܠܝܐ ܥܢ̈ܢܐ.
ܚܘܪ ܥܠ ܐܪܥܐ:
ܢܚܬܝܢ ܪ̈ܣܣܐ.



ܡܛܪܐ ܚܡܝܐ:
ܠܐܪܥܐ ܪܘܝܐ.
ܡܝܐ ܠܐܝܠ̈ܢܐ:
ܘܦܠܘܗܝ ܥܒ̈ܐ.



ܒܡܪ̈ܘܬܐ:
ܠܒܫܝܢ ܛܠ̈ܠܐ.
ܦܬ̈ܐ ܕܡܛܪܐ:
ܘܢܫܝܢ ܡܛܠ̈ܠܐ.



ܡܛܪܐ ܡܒܪܐ:
ܒܐܢܫܐ ܘܢ̈ܝܒܐ.
ܠܫܩ̈ܠܐ ܘܐܘܪ̈ܚܬܐ:
ܡܠܝܐ ܕܡ̈ܝܐ.

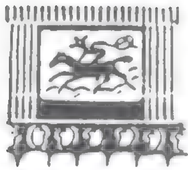
ܝܰܘ̈ܡܳܬܳܐ ܕܫܳܒܽܘܥܳܐ

ܫܳܒܽܘܥܳܐ ܐܺܝܬ ܒܶܗ ܫܰܒܥܳܐ ܝܰܘ̈ܡܳܬܳܐ.

ܐܶܡܰܪ ܠܝ ܡܘܢ ܝܳܕܰܥ ܐܰܢ̄ܬ ܫܡܗ̈ܐ

ܡܰܢ ܗ̈ܢܶܝܢ ܝܰܘ̈ܡܳܬܳܐ ܕܫܳܒܽܘܥܳܐ.

ܚܰܕ ܒܫܰܒܳܐ ܒ ....



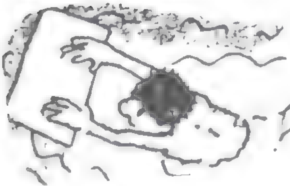
ܬܪܶܝܢ ܒܫܰܒܳܐ ܒ ....



ܬܠܳܬܳܐ ܒܫܰܒܳܐ ܒ ....



ܐܰܪܒܥܳܐ ܒܫܰܒܳܐ ܒ ....



ܚܰܡܫܳܐ ܒܫܰܒܳܐ. ܒ ....



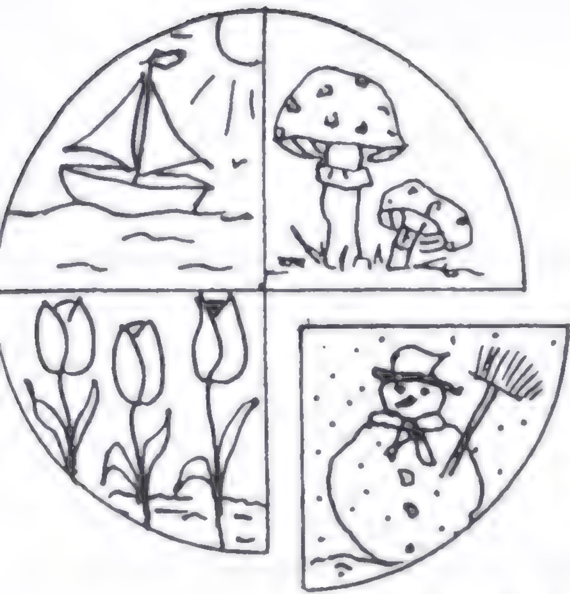
ܥܪܽܘܒܬܳܐ ܒ ....



ܫܰܒܬܳܐ ܒ ....



ܣܰܬܘܳܐ



ܒܳܬܰܪ ܬܰܪܥܽܘܬܳܐ. ܐܳܬܶܐ ܣܰܬܘܳܐ.
ܐܰܟܝܳܐ ܗܽܘ ܕܡܬܝܪ، ܐܰܠܳܗܳܐ ܘ ܚܰܟܝܡܳܐ.
ܒܣܰܬܘܳܐ ܡܶܛܪ̈ܳܐ ܦܳܐܫܝܢ ܘܰܬܠܳܓ ܢܳܚܬܳܐ.
ܒܣܰܬܘܳܐ ܝܰܘܡ̈ܬܳܐ ܐܝܬ ܠܒܶܣ̈ܬܳܐ ܣܶܬܘ̈ܝܳܐ.
ܗܳܐ ܐܝܬ ܡܘܟܠܐ ܟܠܐ ܕܡܫܚܢ،
ܦܶܪ̈ܣܳܐ ܕܠܒܝܢ، ܣܦܝ̈ܠܐ ܒܪ ܚܠܝܡ.
ܡܰܒܪܘܟܬܳܐ ܟܠܐ ܡܕܠܝܢ. ܦܢܝܐ ܘܦܪܘܐ
ܡܶܫܬܠܡܝܢ ܠܚܘܫܒܢ ܒܣܠܗ.
ܦܰܪ ܢܣܡ ܐܰܠܳܗܳܐ ܢܦܩ ܐܝܬ ܟܡ ܛܠܝ̈ܐ
ܘܛܠܝ̈ܬܳܐ ܠܒܪ. ܐܡܟ ܛܠܝ̈ܐ ܕܒܥܝܢ
ܐܢܘܢ ܐܰܠܳܗܳܐ. ܐܡܟ ܕܝܢ ܕܒܪܢܝܢ ܒܦܪܘܒܬܐ.
ܡܫܡܠܐ ܕܐܘܟܐ ܡܦܩܩܐ ܒܐܰܠܳܗܳܐ، ܛܠܝ̈ܐ
ܡܪܦܝܢ ܕܪܦܬܐ. ܣܡܪ ܗܘ ܦܬܟܡܝܢ ܠܗܘܢ،
ܦܪܘܩܝܐ ܕܚܣܝܕܐ ܘܡܫܝ̈ܐ ܒܚܟܡܝܢ ܪܦܬܐ.


ܒܝܬ ܨܦܪ̈ܐ
ܡܟܢܫܬܐ
ܓܪܘܫܬܐ
ܬܠܓܐ

ܒܣܬܘܐ ܥܠ ܓܠܝܕܐ

ܟܕ ܗܘܐ ܒܪܕܐ، ܡܝ̈ܐ ܕܢܗܪܐ ܓܠܝܕܝܢ.
ܛܠܝ̈ܐ ܠܒܫܝܢ ܡܣܐܢ̈ܐ ܕܩܘܪܐ.
ܐܙܠܝܢ ܠܢܗܪܐ ܘܪܗܛܝܢ ܥܠ ܓܠܝܕܐ.
ܐܝܢܐ ܕܠܐ ܕܚܠ ܡܢ ܩܘܪܐ، ܡܘܒܠ ܥܡܗ ܣܘܣܝܐ .
ܟܕ ܐܡܪ ܐܝܟ ܒܣܘܣܝܐ ܡܢܐ ܐܝܟ ܕܐܙܠܬ
ܩܘܪܐ. ܐܡܪ ܢܛܘܪܐ ܕܠܐ ܢܦܠܘܢ ܣܬܘܐ،
ܡܛܘܠ ܕܐܪܥܐ ܡܫܝܥܐ ܒܓܠܝܕܐ ܘܠܐ
ܡܬܦܢܝܢ ܠܒܝܬܐ ܡܢ ܩܘܠܐ. ܡܛܠܗ ܕܡܢ ܗܪܐ.
ܟܕ ܡܝ̈ܐ ܕܢܗܪܐ ܓܠܝܕܝܢ، ܗܪܐ ܠܐ ܡܬܦܢܝܢ
ܠܒܣܬܐ. ܥܠ ܗܕܐ ܐܢܫ ܟܠܗ ܢܦܠܐ
ܒܓܠܝܕܐ، ܐܡܝܠܐ ܕܗܪܐ ܢܦܫܝܢ. ܟܕ ܟܠܢ
ܣܬܘܐ، ܐܬܝܐ ܦܨܚܐ، ܗܘܐ ܐܝܠܠ ܘܦܘܠ
ܡܢܗ ܡܬܡܬܢܟܦ. ܘܗܝܕܝܢ ܐܬܐ ܪܒܝܥܐ.

KOF

ܣܪ̈ܓܐ

ܟܘܪܣܝܐ

ܡܦܪܘܒܬܐ

ܓܠܝܕܐ

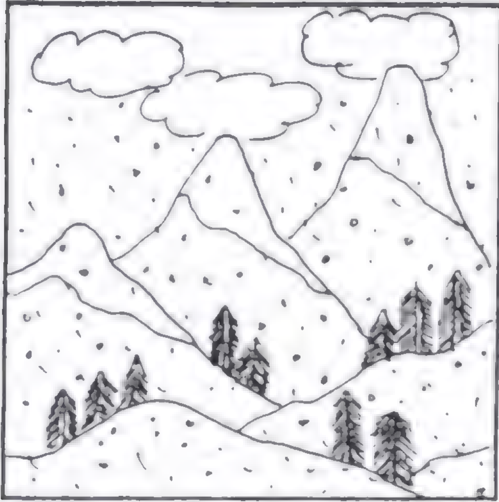
ܡܣ̈ܐܢܐ ܕܣܪ̈ܓܐ

ܢܘܟܐ

ܡܣ̈ܐܢܐ

RvH.

ܬܰܠܓܳܐ



ܐܳܬܳܐ ܣܰܬܘܳܐ. ܐܳܬܳܐ ܣܬܘܳܐ:
ܐܰܝܟ ܢܳܦܩܳܗ. ܡܶܛܪܳܐ ܘܬܰܠܓܳܐ.
ܬܰܠܓܳܐ ܦܳܪܶܣ. ܠܛܽܘܪ̈ܶܐ ܘܒܳܬ̈ܶܐ.
ܡܰܠܒܶܫ ܠܫܽܘܪ̈ܶܐ. ܘܣܳܟܰܪ ܐܽܘܪܚܳܐ.



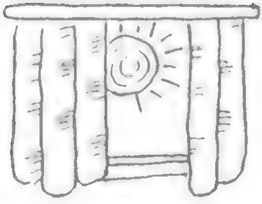
ܠܒܶܫܘ ܛܠܳܝ̈ܶܐ. ܠܒܽܘܫ̈ܶܐ ܚܰܡܝ̈ܡܶܐ.
ܦܽܘܩܽܘ ܠܒܰܪ. ܐܶܡܠܘ ܒܬܰܠܓܳܐ.
ܠܒܶܫܘ ܟܰܦ̈ܢܶܐ. ܣܳܡܘ ܠܡܣܳܢ̈ܶܐ.
ܟܰܦ̈ܦܶܐ ܒܐܺܝ̈ܕܰܝܳܐ. ܘܥܶܛܦ̈ܶܐ ܒܨܰܘܪ̈ܶܐ.



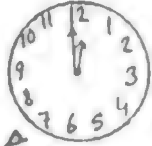
ܐܽܘܗ̄ ܦܽܘܠܚܳܐ. ܢܶܚܡܶܠ ܒܬܰܠܓܳܐ.
ܢܶܒܢܶܐ ܡܶܢܶܗ. ܐ̱ܢܳܫ ܬܰܠܓܳܝܳܐ.
ܐܽܘܗ̄ ܦܽܘܠܚܳܐ. ܢܶܦܽܘܩ ܠܛܽܘܪܳܐ.
ܢܶܣܪܽܘܚ ܠܟܽܠܳܗ̇ܝܢ. ܒܓܰܘ ܣܰܬܘܳܐ.



ܨܰܦܪܳܐ

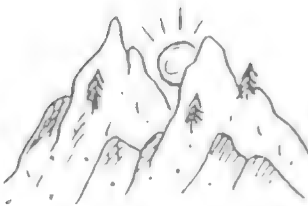


ܟܰܕ ܕܳܢܰܚ ܫܶܡܫܳܐ ܗܳܘܶܐ ܨܰܦܪܳܐ.

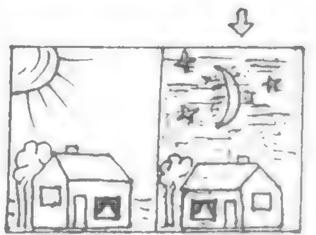




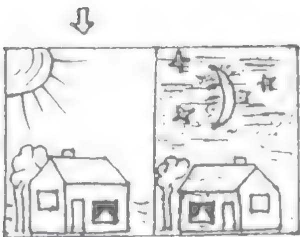
ܟܰܕ ܐܳܬܶܐ ܦܰܠܓܶܗ ܕܝܰܘܡܳܐ ܗܳܘܶܐ ܛܰܗܪܳܐ.



ܟܰܕ ܥܳܪܶܒ ܫܶܡܫܳܐ ܗܳܘܶܐ ܪܰܡܫܳܐ.



ܟܰܕ ܗܳܘܶܐ ܚܶܫܟܳܐ ܐܳܬܶܐ ܠܺܠܝܳܐ.



ܟܰܕ ܗܳܘܶܐ ܢܽܘܗܪܳܐ ܐܳܬܶܐ ܐܺܝܡܳܡܳܐ.



ܫܳܥܬܳܐ

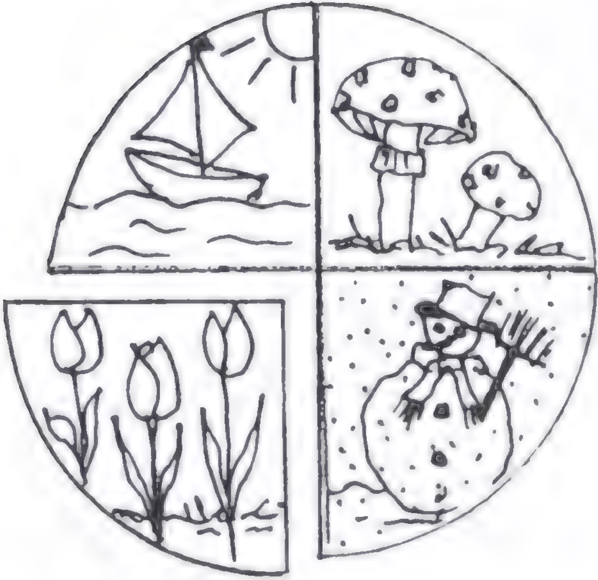


ܫܳܥܬܳܐ ܐܺܝܬ ܒܳܗ̇ ܐܰܪܒܥܳܐ ܪܽܘܒܥܶܐ.

ܫܳܥܬܳܐ ܐܺܝܬ ܒܳܗ̇ ܫܶܬܺܝܢ ܩܰܛܺܝܢܳܬܳܐ.

ܩܰܛܺܝܢܬܳܐ ܐܺܝܬ ܒܳܗ̇ ܫܶܬܺܝܢ ܪܦܳܦܶܐ.

ܙܒܢܐ

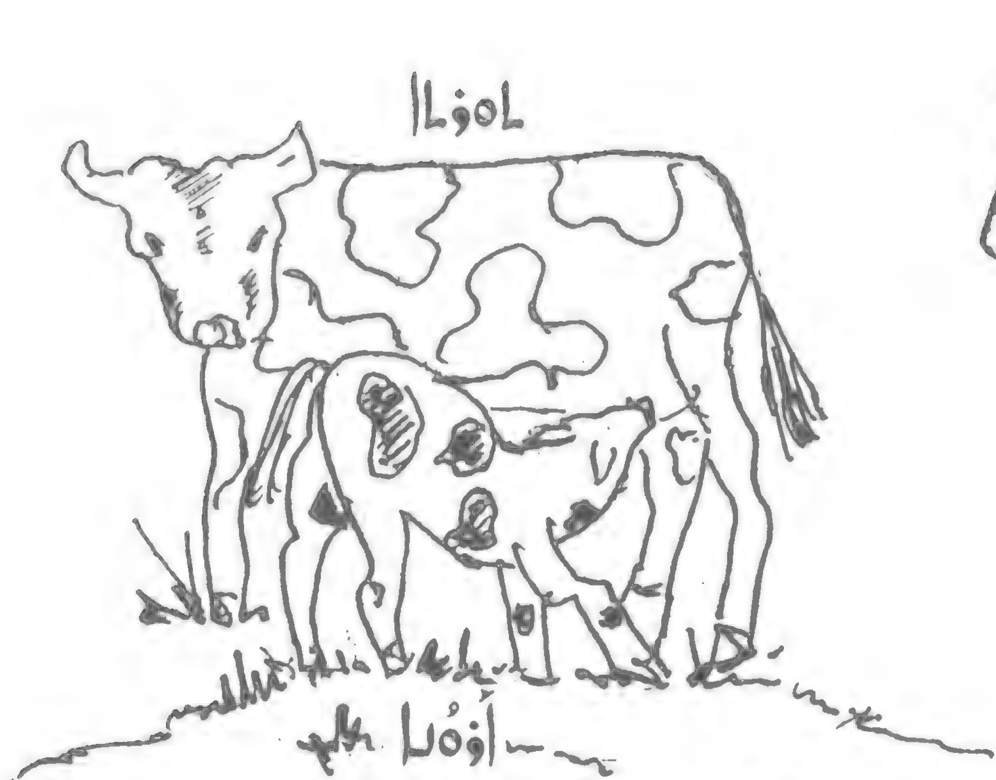


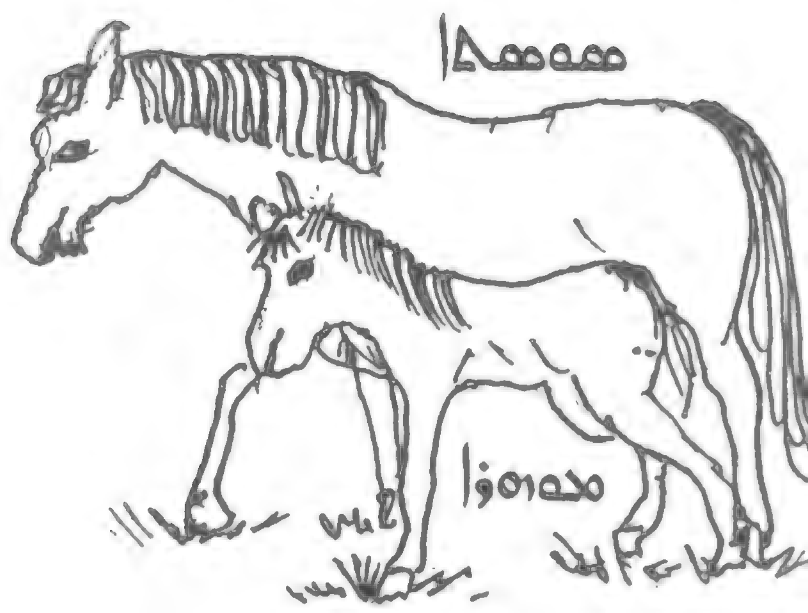
ܐܠܐ ܫܒܘܥ، ܐܝܬ ܙܒܢܐ.
ܐܠܐ ܗܘܘܐ، ܐܝܟ ܬܩܘܦܐ ܕܫܢܬܐ.
ܒܪܝܫܐ ܕܝܠܗ ܣܬܘܐ ܘܗܘܐ
ܠܐܪܥܐ ܒܗܘܢ ܘܩܛܝܪܐ. ܒܪܒܝܥܐ
ܗܘܐ ܕܩܝܛܐ ܡܫܚܢ ܘܡܢ ܡܢ ܫܒܬܐ.
ܙܪܥܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢܐ ܥܠ ܫܘܦܐ ܕܐܝܠܢܐ
ܘܫܘܫܢܐ ܒܗܘܢ ܒܫܢܝܐ. ܒܩܝܛܐ ܦܐܪܐ
ܡܒܫܠܐ ܢܦܩܝܢ ܡܢܗܘܢ ܦܐܪܐ.
ܦܐܪܐ ܒܫܡܫܐ ܛܘܒܐ ܒܒܝܬܐ ܒܡܩܛܐ
ܕܙܒܢܐ. ܡܢ ܗܘܐ ܛܠܠܐ ܚܡܝܡ ܐܝܬ ܠܢܐ
ܕܪܦܐ ܘܦܐܪܐ ܥܠ ܫܘܦܐ ܕܐܝܠܢܐ. ܘܡܢ
ܗܘ ܛܠܐ ܡܢܐ ܐܝܬ ܠܫܡܫܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܡܢ
ܗܘܐ ܠܗܘܐ ܦܪܝܢ. ܡܢ ܦܠܚܘܢ ܛܠܠܐ ܫܐܠ
ܐܝܬ ܠܪܘܚܐ ܕܗܘܐ ܘܗܘܒܐ.

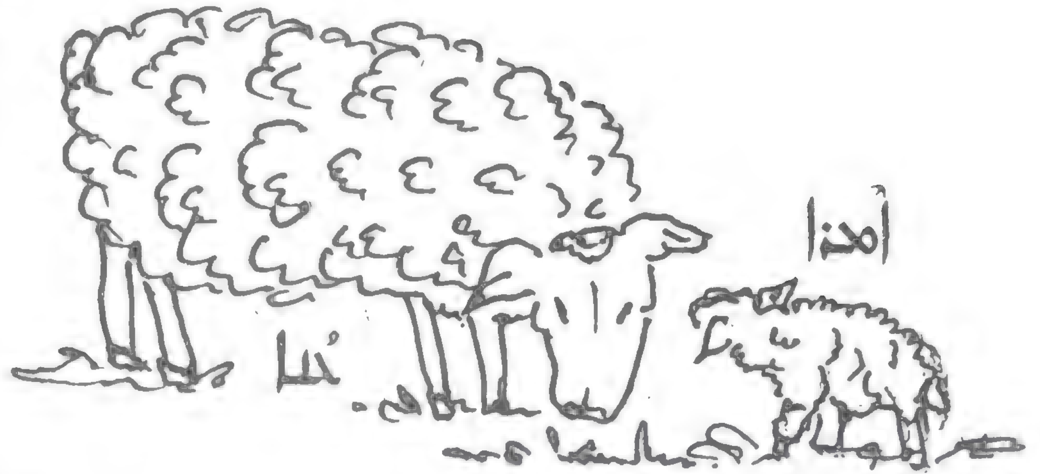


ܚܘܫ̈ܒܐ ܕܪܚܡܐ

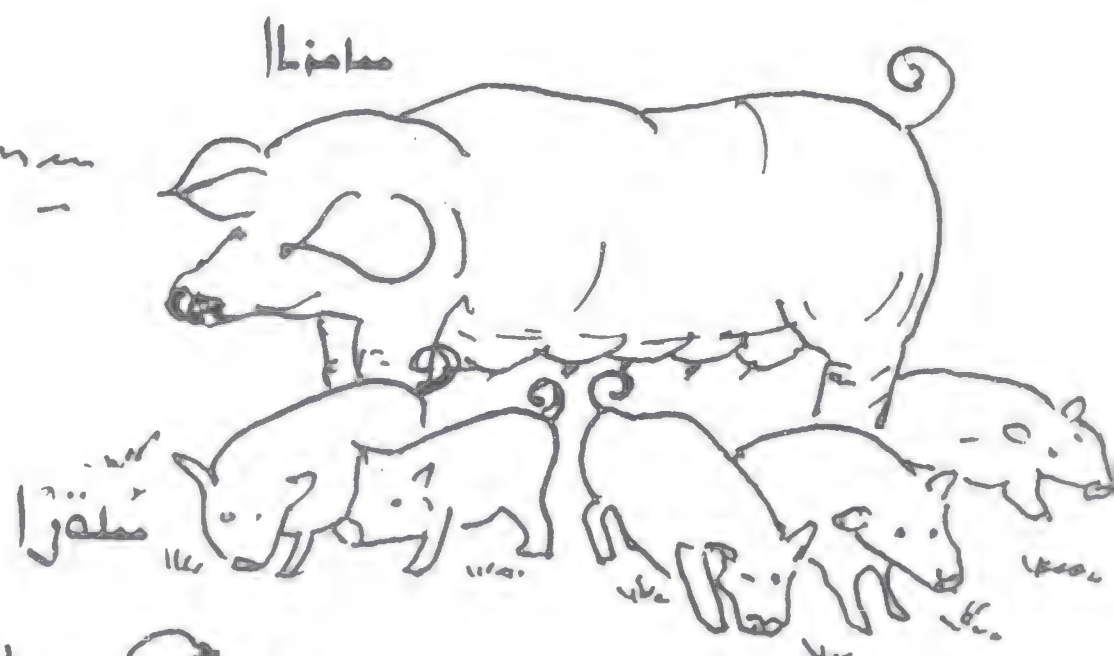
ܒܝܘܡܐ ܚܫܝܢܐ ܕܪܚܡܐ، ܛܘܠܐ ܕܠܒܪ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܫܡܫ ܫܡܫܐ. ܐ ܕܒܪ ܐܝܬ
ܥܠܠ ܕܙܒܢܬܐ ܘܢܦܩ ܐܝܬ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ،
ܚܙܐ ܐܝܬ ܚܘܫܒܐ ܒܠܒܗ ܚܫܝܠܐ.
ܐܘ ܟܡܐ ܫܦܝܪܐ ܐܢܘܢ ܚܘܫܒܐ ܐܝܠܝܢ ܒܪܚܡܐ.
ܚܙܝ ܗܘ ܠܛܘܪܐ ܡܠܝܐ ܐܘܪܚܐ. ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܚܠܩܐ
ܡܢ ܛܘܪܐ. ܟܠܗ ܡܠܝܐ ܐܡܪܐ. ܐܡܪܐ ܘܟܠܐ ܥܠܠܐ ܟܡ
ܟܠܐ. ܚܝܘܬܐ ܡܠܝܐ ܚܠܘܐ ܘܫܘܫܘܠܐ ܡܠܝܐ
ܡܘܗܘܒܐ. ܛܘܒܝܢܝܬܐ ܠܐ ܡܠܝܐ ܐܠܐ ܡܥܡܠܐ ܦܪܘܫܐ
ܡܢ ܚܝܘܬܐ. ܘܐ ܛܘܪ ܠܐ ܡܠܝܐ ܐܠܐ ܡܥܡܠܐ ܦܪܘܫܐ
ܡܢ ܚܝܘܬܐ. ܗܐ ܦܪܘܫܐ ܫܦܝܪ ܟܡ ܘܐ ܒܠܒܗ
ܛܦܐ. ܫܒܐ، ܪܚܡܐ ܒܡܫܟܚܐ ܗܘ ܛܥܢ ܟܫܝܪܐ.
ܡܟܫܫ ܘܡܦܪܫ ܠܟܠܟܐ ܒܡܘܪܓܐ ܕܡܠܗ ܫܦܝܪܐ.

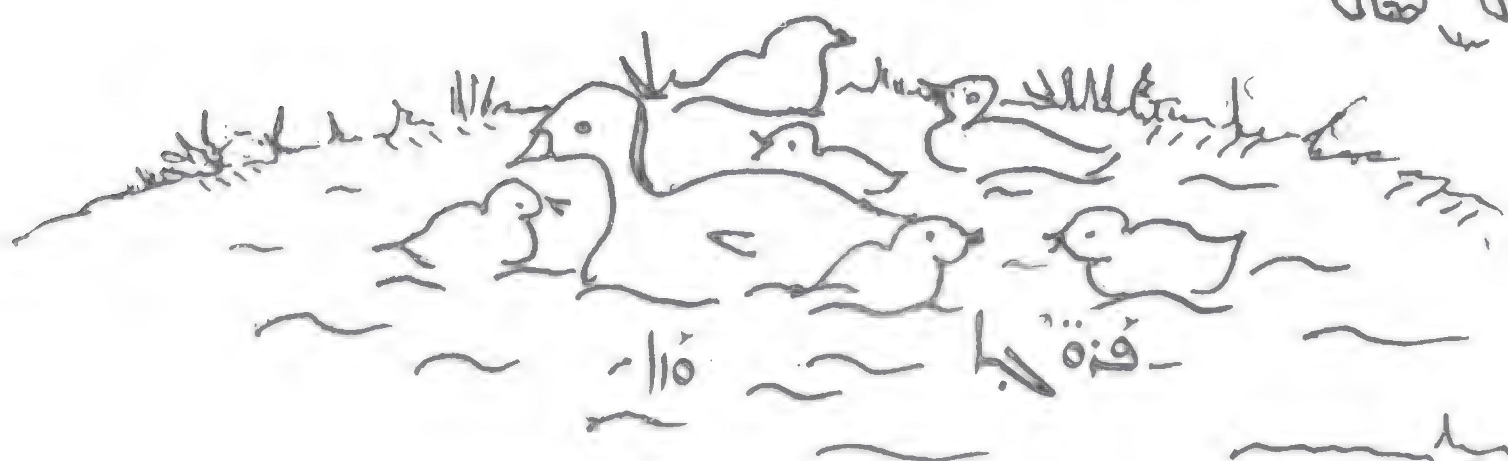












ܛܘܝܵܠܵܐ



ܩܘܡܘܢ ܛܠܝ̈ܬܐ ܘܛܠܝ̈ܐ.
ܫܒܘܢ ܠܪܘ̈ܫܝܐ ܘܠܒ̈ܢܝܢܐ.
ܘܐܬܘܢ ܠܐܦ̈ܝ ܒܝܬ ܣܦܪܐ.
ܕܐܒܢܐ ܗ̱ܘ ܕܡܐܙܠܐ ܕܛܘܝ̈ܠܐ.



ܗܐ ܒܪܦܬܐ ܐܬܝܐ ܒܣܐ.
ܡܪܝ ܘܦܬܚܝ ܠܗ̇ ܐܘܪܚܐ.
ܗ̱ܘܘ ܕܒܥܘܢ ܐܘ ܛܠܝ̈ܐ.
ܢܐܙܠܠ ܠܛܘܝ̈ܠܐ ܕܥܒ̈ܐ.

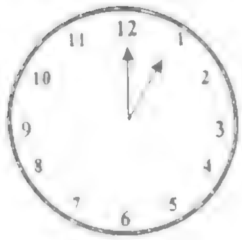


ܒܝܢܬ ܐܝܠܢ̈ܐ ܕܥܒ̈ܐ.
ܙܡܪܐ ܕܨܦܪ̈ܐ ܘܩܘܒ̈ܥܐ.
ܡܦܪܣ ܘܡܚܡܡ ܠܠܒ̈ܐ.
ܘܡܢܘܢ ܚܘܒܐ ܠܚܝ̈ܘܬܐ.

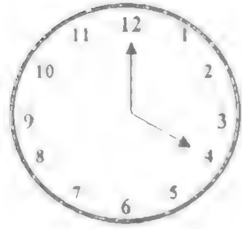


ܐܡܝܘܡܐ ܟܠܗ ܐܒܝܘܗܐ.
ܒܪܡܫܐ ܗܦܟܝ ܒܥܘܠܠ ܠܒܝܬܐ.
ܐܡܚܝ ܦܐ ܐܬܝܐ ܒܣܐ.
ܘܡܢܚܝ ܠܛܠܝ̈ܐ ܡܢܝܚܐ.

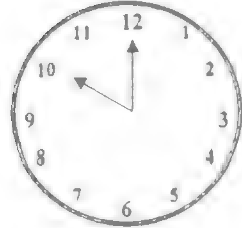




ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܚܕܐ.



ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܐܪܒܥ.



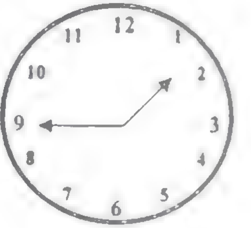
ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܥܣܪ.



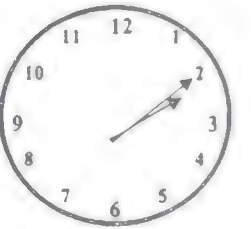
ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܚܕܐ ܘܪܘܒܥܐ.



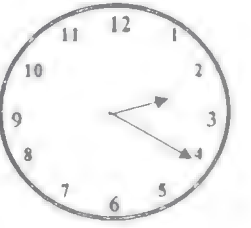
ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܚܕܐ ܘܦܠܓܐ.



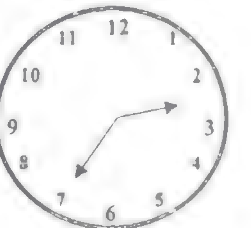
ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܬܪܬܝܢ ܒܨܪ ܪܘܒܥܐ.



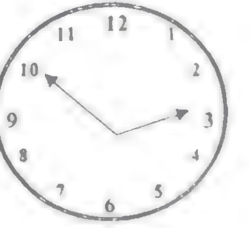
ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܬܪܬܝܢ ܘܥܣܪ ܕܩܝܩ̈ܐ.



ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܬܪܬܝܢ ܘܥܣܪܝܢ ܕܩܝܩ̈ܐ.



ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܬܠܬ ܒܨܪ ܥܣܪܝܢ ܘܚܡܫ ܕܩܝܩ̈ܐ.



ܫܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܬܠܬ ܒܨܪ ܥܣܪ ܕܩܝܩ̈ܐ.



ܩܝܛܐ

ܐܙܠ ܕܒܪܐ. ܐܬܐ ܩܝܛܐ
ܫܡܫܐ ܡܕܢܚ ܒܫܡܝܐ. ܚܘܡܐ
ܐܦ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܡܕܪܫܬܐ ܫܠܡܬ.
ܒܛܠܢܐ ܩܝܛܝܐ ܡܛܐ. ܒܩܝܛܐ
ܐܢܫܐ ܠܒܫܝܢ ܠܒܘܫܐ ܩܠܝܠܐ.
ܐܘܦ ܠܒܘܫܐ ܕܩܝܛܐ ܘܟܪܝܐ.
ܒܝܘܡܬܐ ܫܦܝܪܐ ܘܫܡܫܢܝܐ. ܐܢ ܫܡܐ
ܒܫܡܫ ܛܘܠܐ ܒܩܝܛܐ. ܐܢܫܐ ܢܦܩܝܢ
ܥܠ ܪܓܬܐ ܠܢܗܪܐ ܘܠܦܫܛܐ. ܐܝܟܢ
ܕܓܢܝܢ ܣܓܝܢ ܥܠ ܡܪܥܝܬܐ. ܒܦܠܐ
ܘܦܟܐ ܡܝܐ ܐܝܟ ܡܢܘܚܬܐ. ܡܢ ܦܠܐ ܓܒܐ
ܢܦܩ ܐܝܟ ܕܘܝܐ ܕܘܪܐ ܘܪܘܒܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ
ܒܫܡܫ ܦܘܪܩܢܐ ܥܠ ܓܠܐ ܒܫܘܒܐ ܕܩܝܛܐ.


ܫܶܡܫܐ
ܐܝܼܠܳܢ̈ܐ
ܡܰܘܬܒܐ
ܛܘܼܠܠܐ

ܓܠܐ ܫܦܝܪ ܡܚܐ

ܣܘܦܠܐ ܫܟܝܪ ܣܘܡܐ ܐܦܓܘܗܝ.
ܐܝܟܢܐ ܘܠܢܫܐ ܐ̱ܠܗܝܢ ܢܫܡ ܐܡܐ
ܕܥܠܗܘܢ ܠܫܦܝܪ ܡܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܘܠܢܫܐ
ܕܚܫܝܢ ܫܟܝܪ ܫܚܝܘܐ ܕܡܚܐ. ܓܠܐ ܗܘܐ
ܚܕܐ ܠܟܠܝܢ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܥܠܗܘܢ ܕܫܚܝܘܐ.
ܫܡܥܝܢ ܠܗܘܢ ܡܠܐ ܘܡܠܠܐ ܩܠܪ̈ܐ
ܒܪܚܕܐ. ܡܘܟܠܝܢ ܠܡܗܘܢ ܕܦܬܐ ܘܫܚܝܠܐ.
ܗܘ ܗܘ ܗܢܐ ܐ̱ܝܬ ܠܗܘܢ ܓܠܐ ܫܦܝܪ ܡܚܐ.
ܗܠܘܢ ܡܫܟܚܝܢ ܒܚܝܠܐ. ܗܢܐ ܐ̱ܝܬ ܠܒܥܘܕܐ
ܕܒܠܘ ܡܢ ܚܝܠܐ؟ ܐܡܝܢ ܓܠܐ ܫܦܝܪ ܡܚܐ ܗܢܐ
ܐ̱ܝܬ ܐ̱ܢ̈ܫܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܝܟ ܐ̱ܢ̈ܫܐ ܕܫܝܢܝ. ܐܝܟ ܐ̱ܢ̈ܫܐ
ܒܫ̈ܢܝܐ ܐܢܫܝܢ ܡܚܐ ܐܘ ܒܗܝܟܠܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ.
ܐܝ ܪ̈ܘܚܝ ܐܘ ܦܓܠܝ، ܕܗܠܝܢ ܚܕܐ ܠܒܪܚܕܐ.
ܠܐܦ̈ܝ ܕܡܚܐ ܒܥܠܗܘܢ ܐ̱ܢ̈ܫܐ ܕܒܢܝܢ ܠܒܝܬܐ.

ܫܡܫܐ

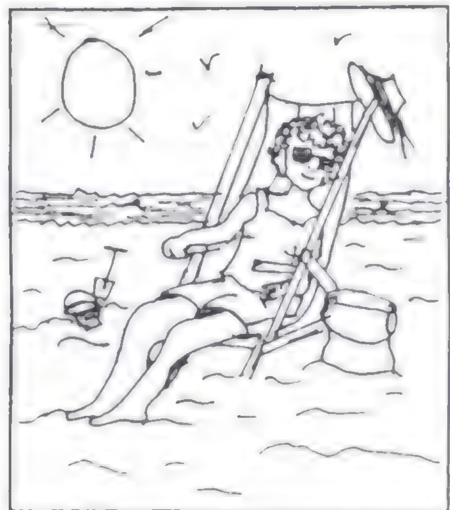
ܨܦܪ̈ܐ

ܝܡܐ

ܥܰܠ ܣܶܦܪ ܝܰܡܳܐ



ܩܰܝܛܳܐ ܚܰܡܺܝܡܳܐ.
ܒܛܽܘܠܳܝܐ ܕܫܰܡܫܳܐ.
ܗܳܢܘ ܒܰܣܺܝܡܳܐ.
ܘܓܠܘܡܐ ܡܠܝܚܐ.



ܒܩܰܝܛܳܐ ܟܽܘܠ ܝܰܘܡܳܐ.
ܥܰܠ ܣܶܦܪܳܗ ܝܰܡܳܐ.
ܡܶܢ ܨܰܦܪܳܐ ܠܪܰܡܫܳܐ.
ܡܛܝ̈ܒܐ ܐܝܟ ܡܰܠܟܳܐ.



ܗܳܪܟܳܐ ܘܒܟܽܘܠ ܕܘܟ̈ܝܢ.
ܐܝܟ ܐ̱ܢܳܫ̈ܐ ܕܣܳܚܶܝܢ.
ܐܝܟ ܐ̱ܢܳܫ̈ܐ ܕܡܶܫܬܰܥܶܝܢ.
ܘܐܝܟ ܐ̱ܢܳܫ̈ܐ ܒܛܝ̈ܠܝܢ.



ܡܶܢ ܟܽܘܠܗܽܘܢ ܛܠܳܝ̈ܐ.
ܛܠܝܬ̈ܐ ܘܥܠܝܡ̈ܐ.
ܘܗܝܢ ܚܕ̈ܝܐ ܘܪܘܚ̈ܐ.
ܦܽܘܫܢ ܠܗܘܢ ܠܠܒ̈ܐ.

BETH QERYONO

Leesboek

6

Auteur: Murat Can
Illustrator: Renee van Herpt
Omslag: Orhan Engels
Uitgever: Gemeente Enschede - NL

ܣܬܘܐ

ܐܚܪܬܐ

ܪܒܝܥܐ

ܩܝܛܐ